

Psa

Chapter 72

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

מֶלֶךְ לְבֶן-אָדָם וְצַדִּיקָהּ יְהוָה לְמֶלֶךְ מִשְׁפָּטֶיךָ אֱלֹהִים אֱשֶׁר־לְמֹנֶה 1
왕 왕-의-아들-에게 당신-의-의로움-을 주소서 왕-에게 당신-의-공의-를 하나님이며 솔로몬-의
[H4428](#) [H6666](#) [H5414](#) [H4428](#) [H4941](#) [H0430](#) [H8010](#)

솔로몬의 시 하나님이며 주의 판단력을 왕에게 주시고 주의 의를 왕의 아들에게 주소서

בְּמִשְׁפָּטֶיךָ וְעַנְיֵיךָ בְּצַדִּיק עֲמֹנָה יִדְוֶן 2
공정-으로 당신-의-가난한-자들-을 공의-로 당신-의-백성-을 판단하시리이다
[H4941](#) [H6041](#) [H6664](#) [H1777](#)

저가 주의 백성을 의로 판단하며 주의 가난한 자를 공의로 판단하리니

בְּצַדִּיקָהּ וְנוֹבְעוֹת לְעַם שְׁלוֹם הַרְיִים יִשְׂאוּ 3
의로움-안에서 언덕들-이 백성-에게 평화-를 산들-이 가져오리이다
[H6666](#) [H1389](#) [H7965](#) [H2022](#) [H5375](#)

의로 인하여 산들이 백성에게 평강을 주며 작은 산들도 그리하리로다

יִדְכֵּא אֲבוֹן לְבָנֵי יוֹשְׁבֵי עַם עַנְיֵי-אֲשֶׁר־ 4
부수시리이다 궁핍한-자 ~의-자녀들-을 구원하시리이다 백성 가난한-자들-의 판단하시리이다
[H1792](#) [H0034](#) [H3467](#) [H6041](#) [H8199](#)

עוֹשֵׂק אֲשֶׁר־ 5
압제자-를
[H6231](#)

저가 백성의 가난한 자를 신원하며 궁핍한 자의 자손을 구원하며 압박하는 자를 꺾으리로다

דוֹרֵי הַיָּם הַיָּם וְלִפְנֵי שֶׁמֶשׁ עַם-יִירָאוּךָ 6
세대들 세대 달 ~의-앞에서 해 ~과-함께 두려워하리이다-당신-을
[H1755](#) [H1755](#) [H3394](#) [H6440](#) [H8121](#) [H3372](#)

저희가 해가 있을 동안에 주를 두려워하며 달이 있을 동안에 대대로 그리하리로다

אֶרֶץ זְרוֹיָה כְּרִבְבִים גֹּזַעַל-כְּמִטְרַיִם יִרְד 6
땅-을 적시는 소나기들-같이 깎인-풀 ~위에 비-같이 내리시리이다
[H0776](#) [H7241](#) [H1488](#) [H4306](#) [H3381](#)

저는 벤 풀에 내리는 비 같이 땅을 적시는 소나비 같이 임하리니

יָרַח בְּלֵי עַד-שְׁלוֹם וְרֹב צַדִּיק בְּיָמָיו יִפְרַח 7
달-이 없어질 ~까지 평화 풍성함-과 의인-이 그-의-날들-에 꽃피리이다
[H3394](#) [H1097](#) [H5704](#) [H7965](#) [H7230](#) [H6662](#) [H3117](#)

저의 날에 의인이 흥왕하여 평강의 풍성함이 달이 다할 때까지 이르리로다

אֶרֶץ אֲפֹסֵי עַד-וּמְנָהָר יָם עַד-מַיִם וַיִּרְד 8
땅 끝들-의 ~까지 강-에서 바다 ~까지 바다-에서 다스리시리이다
[H0776](#) [H5704](#) [H5104](#) [H3220](#) [H5704](#) [H3220](#)

저가 바다에서부터 바다까지와 강에서부터 땅 끝까지 다스리리니

יִלְחֲכוּ: יְכַרְעוּ לְפָנָיו עֲפָר וְאֵיכָיו צַיִים וְיָכְרְעוּ יְכַרְעוּ לְפָנָיו
 할-오리이다 먼지-를 그-의-원수들-이 광야-거주자들-이 꿇-오리이다 그-의-앞에서
[H3897](#) [H6083](#) [H0341](#) [H6728](#) [H3766](#) [H6440](#)

광야에 거하는 자는 저의 앞에 굽히며 그 원수들은 티끌을 할 것이며

יִקְרִיבוּ: אֲשַׁכֵּר וְסָבָא מְלָכִי וְשִׁיבוּ מְנַחֵה וְאֵיִים תְּרַשֵּׁשׁ מְלָכִי
 가져오리이다 선물-을 스바-의 스바 왕들-이 돌려보내리이다 공물-을 섬들-의 다시스 왕들-이
[H7126](#) [H0814](#) [H5434](#) [H7614](#) [H4428](#) [H7725](#) [H4503](#) [H0339](#) [H8659](#) [H4428](#)

다시스와 섬의 왕들이 공세를 바치며 스바와 시바 왕들이 예물을 드리리로다

יַעֲבֹדוּהוּ: גּוֹיִם כָּל- מְלָכִים כָּל- לוֹ וְיִשְׁתַּחֲווּ-וּ
 섬기리이다-그-를 나라들-이 모든 왕들-이 모든 그-에게 경배하리이다
[H5647](#) [H3605](#) [H4428](#) [H3605](#) [H7812](#)

만왕이 그 앞에 부복하며 열방이 다 그를 섬기리로다

לוֹ: עֶזְרָךְ וְאֵינִי מְשֻׁעַ אֲבִינִן וְצִיל כִּי-
 그-에게 돕는-자-가 없는 가난한-자-를 부르짖는 궁핍한-자-를 건지시리이다 이는
[H5826](#) [H0369](#) [H6041](#) [H7768](#) [H0034](#) [H5337](#)

저는 궁핍한 자의 부르짖을 때에 건지며 도움이 없는 가난한 자도 건지며

יִוָּשִׁיעַ: אֲבִינִים וְנַפְשֹׁתַי וְאֲבִינִן וְגַל עַל- יַחַס
 구원하시리이다 궁핍한-자들-의 생명들-을 궁핍한-자-를 약한-자 ~위에 불쌍히-여기시리이다
[H3467](#) [H0034](#) [H5315](#) [H0034](#) [H1800](#) [H2347](#)

저는 가난한 자와 궁핍한 자를 긍휼히 여기며 궁핍한 자의 생명을 구원하며

בְּעֵינָיו: רָמַם וְיִיקָר וְנַפְשָׁם וְיִנְאָל וְיַחַס מִתּוֹקָּ
 그-의-눈-에 그들-의-피-가 귀하리이다 그들-의-생명-을 구속하시리이다 폭력-에서 압제-에서
[H1818](#) [H3365](#) [H5315](#) [H0034](#) [H2555](#) [H8496](#)

저희 생명을 압박과 강포에서 구속하리니 저희 피가 그 목전에 귀하리로다

הַיּוֹם כָּל- תְּמִיד בְּעַדּוֹ וְיִתְפַּלֵּל מִזֶּבֶחַ לֹ לֹ וְיִתֵּן וְיִחִי
 종일 온 항상 그-를-위하여 기도하리이다 스바 ~의-금-에서 그-에게 주시리이다 살리이다
[H3117](#) [H3605](#) [H8548](#) [H1157](#) [H6419](#) [H7614](#) [H2091](#) [H5414](#) [H2421](#)

יְבָרְכֵנּוּהוּ:
 축복하리이다-그-를
[H1288](#)

저희가 생존하여 스바의 금을 저에게 드리며 사람들이 저를 위하여 항상 기도하고 종일 찬송하리로다

פְּרִיֹ כָל-בְּנוֹן יְרַעַשׁ הָרִים בְּרֹאשׁ בְּאֶרֶץ וְבַר פֶּסֶת- יְהִי
 그-의-열매-가 레바논-같이 흔들리리이다 산들 ~의-꼭대기-에 땅-에 곡식 한-줌-의 있으리이다
[H6529](#) [H3844](#) [H7493](#) [H2022](#) [H0776](#) [H6451](#) [H1961](#)

הָאָרֶץ: כְּעֵשֶׂב מְעִיר וְצִיצוֹ
 땅-의 풀-같이 도시-에서 꽃피리이다
[H0776](#) [H6212](#)

산꼭대기의 땅에도 화곡이 풍성하고 그 열매가 레바논 같이 흔들리며 성에 있는 자가 땅의 풀 같이 왕성하리로다

שְׁמוֹ (יְיָ) יִינֵן [יִינֵן] שְׁמוֹ לְפָנֵי-לְעוֹלָם שְׁמוֹ יְיָ 17
 그-의-이름-이 이어지리이다 이어지리이다 해 ~의-앞에서 영원히 그-의-이름-이 있으리이다
[H8034](#) [H5125](#) [H5125](#) [H8121](#) [H6440](#) [H5769](#) [H8034](#) [H1961](#)

יֵאֲשְׁרֶוּהוּ: גּוֹיִם כָּל-בּוֹ וַיִּתְבְּרָכּוּ
 행복하다-하리이다-그-를 나라들-이 모든 그-안에서 복을-받으리이다
[H0833](#) [H3605](#) [H1288](#)

그 이름이 영구함이며 그 이름이 해와 같이 장구하리이다 사람들이 그로 인하여 복을 받으리니 열방이 다 그를 복되다 하리이다

לְבָרֹךְ: גְּבֻלָּאוֹת עָשָׂה יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי אֱלֹהִים יְהוָה וּבְרָךְ 18
 홀로 기이한-일들-을 행하시는 이스라엘-의 하나님-이시여 하나님 여호와 복-있으시도다
[H0905](#) [H6381](#) [H3478](#) [H0430](#) [H0430](#) [H3068](#) [H1288](#)

홀로 기사를 행하시는 여호와 하나님 곧 이스라엘의 하나님을 찬송하며

הָאָרֶץ כָּל-אֶת-כְּבוֹדוֹ וַיִּמְלֵא לְעוֹלָם כְּבוֹדוֹ שֵׁם וּבְרָךְ 19
 땅 온 ~을 그-의-영광-이 가득-차리이다 영원히 그-의-영광 이름-이 복-있으시도다
[H0776](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3519](#) [H4390](#) [H5769](#) [H3519](#) [H8034](#) [H1288](#)

אָמֵן: אָמֵן
 아멘 아멘
[H0543](#) [H0543](#)

그 영화로운 이름을 영원히 찬송할지이다 온 땅에 그 영광이 충만할지이다 아멘 아멘 이새의 아들 다윗의 기도가 필하다

יֵשׁוּ: בֶן-דָּוִד תְּפִלּוֹת קָלוּ 20
 이새 ~의-아들 다윗 기도들-이 끝났나이다
[H3448](#) [H1732](#) [H8605](#) [H3615](#)